

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

16 JULI 1998

WETSONTWERP

**tot omzetting van sommige bepalingen
van de EG-richtlijn 93/104 van 23
november 1993 betreffende een aantal
aspecten van de organisatie van de
arbeidstijd**

AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE SOCIALE ZAKEN (1)

UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW ANNE VAN HAESENDONCK

- (1) Samenstelling van de commissie :
Voorzitter : de heer Chevalier (P.)

A. — Vaste leden	B. — Plaatsvervangers
C.V.P. H.De Clerck, Mevr. D'Hondt, Goutry, Lenssens.	H. Ansoms, Mevr. Creyf, H.Vandeurzen, Mevr.VanHaesendonck, Mevr. Van Kessel.
P.S. Mevr. Burgeon, HH. Delizée, Dighneef.	HH. Dufour, Harmegnies, Moock, Moriau.
V.L.D. HH. Anthuenis, Chevalier, Valkeniers.	HH. Cortois, De Grauwe, Lano, Van Aperen.
S.P. HH. Bonte, Vermassen.	HH. Cuyt, Suykens, Verstraeten.
P.R.L.- H. Bacquellaine, F.D.F. Mevr. Herzet.	H. D'hondt, Michel, Wauthier.
P.S.C. H. Mairesse.	Mevr. Cahay-André, H. Fournaux.
VI. H. Van den Eynde. Blok Agalev/H. Wauters. Ecolo	Mevr. Colen, H. Sevenhans. HH. Detienne, Vanoost.

C. — Niet-stemgerechtigd lid

V.U. Mevr. Van de Castele

Zie:

- 1576 - 97 / 98 :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Rapport.
- N°s 3 en 4 : Amendementen na verslag.

(*) Vierde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

16 JUILLET 1998

PROJET DE LOI

**transposant certaines dispositions de
la directive 93/104/CE du 23 novembre
1993 concernant certains aspects de
l'aménagement du temps de travail**

RAPPORT COMPLEMENTAIRE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES (1)

PAR
MME ANNE VAN HAESENDONCK

- (1) Composition de la commission :
Président : M. Chevalier (P.)

A. — Titulaires	B. — Suppléants
C.V.P. M. De Clerck, Mme D'Hondt, MM. Goutry, Lenssens,	M. Ansoms, Mme Creyf, M. Vandeurzen, Mme Van Haesendonck, Mme Van Kessel.
P.S. Mme Burgeon, MM. Delizée, Dighneef.	MM. Dufour, Harmegnies, Moock, Moriau.
V.L.D. MM. Anthuenis, Chevalier, Valkeniers.	MM. Cortois, De Grauwe, Lano, Van Aperen.
S.P. MM. Bonte, Vermassen.	MM. Cuyt, Suykens, Verstraeten.
P.R.L.- M. Bacquellaine, F.D.F. Mme Herzet.	MM. D'hondt, Michel, Wauthier.
P.S.C. M. Mairesse.	Mme Cahay-André, M. Fournaux.
VI. M. Van den Eynde. Blok Agalev/M. Wauters Ecolo	Mme Colen, M. Sevenhans. MM. Detienne, Vanoost.

C. — Membre sans voix délibérative :

V.U. Mme Van de Castele

Voir:

- 1576 - 97 / 98 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.
- N°s 3 et 4 : Amendements après rapport.

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

DAMES EN HEREN,

Aangezien de regering na de neerlegging van het verslag amendementen heeft ingediend, heeft de Kamer tijdens haar vergadering van 15 juli 1998 besloten het ontwerp naar uw commissie terug te sturen, opdat die de amendementen zou bespreken.

Uw commissie heeft die amendementen nrs. 1 en 2 (Stuk nr. 1576/3) besproken tijdens haar vergadering van 16 juni 1998.

*
* *

Amendement nr. 1 van de regering (Stuk nr. 1576/3) strekt ertoe artikel 2 van het ter bespreking voorliggende ontwerp aan te vullen met een 3°, dat bepaalt dat in artikel 3, §1, 6°, van de arbeidswet van 16 maart 1971, de woorden «en studenten-stagiairs die zich voorbereiden op de uitoefening van die beroepen» worden geschrapt.

De minister van Tewerkstelling en Arbeid geeft aan dat dit amendement wetgevingstechnisch een samenhang vormt met amendement nr. 2 van de regering dat in de voorgestelde tekst een artikel 3bis (*nieuw*) invoegt (*cfr. infra*).

Amendement nr. 2 van de regering (Stuk nr. 1576/3) strekt ertoe door de invoeging van een artikel 3ter in de arbeidswet van 16 maart 1971, enerzijds in het eerste lid te preciseren dat de bepalingen van hoofdstuk III, afdelingen I en II en IV tot VII van die wet niet van toepassing zijn op de studenten-stagiairs die zich voorbereiden op de uitoefening van de beroepen van arts, dierenarts en tandarts.

Dit amendement strekt er voorts toe te bepalen dat de Koning de in het eerste lid bedoelde voorschriften geheel of gedeeltelijk toepasselijk kan verklaren op de studenten-stagiairs die zich voorbereiden op de uitoefening van de beroepen van arts, geneesheerspecialist, dierenarts en tandarts.

De minister vestigt er de aandacht op dat richtlijn 93/104/EG van 23 november 1993 betreffende een aantal aspecten van de organisatie van de arbeidstijd momenteel niet geldt voor de artsen-stagiairs. Een voorstel tot wijziging van deze richtlijn strekt er evenwel toe de toepassingsfeer van die richtlijn tot die artsen-stagiairs uit te breiden.

Het voorliggende amendement strekt ertoe te preciseren dat de bepalingen van de arbeidswet van 16 maart 1971 met betrekking tot de zondagsrust, de arbeidsduur, het verbod op nachtwerk, de naleving van het dienstrooster zoals dat is bepaald in het arbeidsreglement van de onderneming, de rusttijd tussen twee prestaties en de pauze (wanneer de prestatie langer duurt dan zes uur), in principe niet van

Mesdames, Messieurs,

A la suite de la présentation par le gouvernement d'amendements après le dépôt du rapport, la Chambre a décidé, lors de sa séance du 15 juillet 1998, de renvoyer ce projet à votre commission afin d'y examiner ces derniers.

Votre commission a consacré sa réunion du 16 juillet 1998 à cet examen (amendements n°1 et 2, Doc n° 1576/3).

*
* *

L'amendement (n°1, Doc n°1576/3) du gouvernement vise à compléter l'article 2 du projet à l'examen par un 3° prévoyant que, dans le § 1er, 6°, de l'article 3 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, les mots «ou les étudiants stagiaires se préparant à l'exercice de ces professions» sont supprimés.

La ministre de l'Emploi et du Travail indique que cet amendement est le corollaire, sur le plan légistique, de l'amendement n°2 du gouvernement insérant un article 3 bis nouveau dans le texte proposé (*cfr infra*).

L'amendement (n°2, Doc n°1576/3) du gouvernement vise, par l'insertion d'un article 3 ter dans la loi du 16 mars 1971 sur le travail, à préciser d'une part en son alinéa premier que les dispositions du chapitre III, sections I et II et IV à VII de cette loi ne sont pas applicables aux étudiants stagiaires qui se préparent aux professions de médecins, de médecins vétérinaires et de dentistes.

Cet amendement tend d'autre part à préciser que le Roi peut rendre les dispositions de l'alinéa premier applicables en tout ou en partie aux étudiants stagiaires qui se préparent aux professions de médecins, de médecins spécialistes, de médecins vétérinaires et de dentistes.

La ministre indique que la directive 93/104/CE du 23 novembre 1993 concernant certains aspects de l'aménagement du temps de travail n'est pas actuellement applicable aux médecins-stagiaires. Une proposition de modification de cette directive tend toutefois à étendre le champ d'application de celle-ci à leur égard.

Le présent amendement vise à préciser que ne sont en principe pas applicables aux étudiants stagiaires qui se préparent aux professions de médecins, de médecins vétérinaires et de dentistes les dispositions de la loi du 16 mars 1971 sur le travail relatives au repos dominical, à la durée du travail, à l'interdiction du travail de nuit, au respect des horaires de travail prévus au règlement de travail de l'entreprise,

toepassing zijn op de studenten-stagiairs die zich voorbereiden op de uitoefening van de beroepen van arts, dierenarts en tandarts.

De Koning kan de voormelde bepalingen evenwel ook doen gelden voor die bovengenoemde beroeps-categorieën.

De machtiging terzake werd aan de Koning verleend omdat alvorens de bepalingen van de arbeidswet toepassing kunnen vinden op de artsen-stagiairs, samen met de betrokkenen (de vertegenwoordigers van de artsen en van de ziekenhuizen) moet worden nagegaan welke afwijkingen die zijn afgestemd op het artsenberoep (bijvoorbeeld nachtwerk, zondagsrust), nodig zijn.

De minister licht tot slot toe dat de indiening van dit amendement het nodig maakt in artikel 3, §1, 6°, van de arbeidswet het tussenzinnetje «en studenten-stagiairs die zich voorbereiden op de uitoefening van die beroepen» (stilzwijgend worden bedoeld de artsen, dierenartsen en tandartsen) weg te laten.

De principiële uitsluiting van die studenten-stagiairs van de toepassings-sfeer van de afdelingen I en II van hoofdstuk III van de wet van 16 maart 1971 zal voortaan zijn opgenomen in artikel 3ter van die wet. Dat is de reden waarom de regering amendement nr. 1 heeft ingediend.

De heer *Lenssens* stelt vast dat de media onlangs melding hebben gemaakt van abnormale toestanden in bepaalde academische ziekenhuizen, waar de artsen-specialisten in opleiding worden uitgebuit wat hun dienstrooster betreft, met alle gevaren van dien voor hun eigen welzijn en dat van de patiënten die zij moeten behandelen.

De spreker begrijpt derhalve de logica die aan de amendementen van de regering ten grondslag ligt en is het ermee eens.

Het zou de duidelijkheid en de nauwkeurigheid evenwel ten goede komen, mochten de geneesheren-specialisten in opleiding uitdrukkelijk in de tekst van het amendement worden vermeld.

De heer *Lenssens* dient met de heren *Bonte* en *Dighneef* en mevrouw *Cahay-André* derhalve sub-amendement nr. 3 (Stuk nr. 1576/4) in.

De spreker vraagt de minister vervolgens of zij zich er, gelet op de hierboven vermelde misbruiken, toe zou kunnen verbinden om tegen eind 1998 een koninklijk besluit te nemen (waarvan sprake is in amendement nr. 2) en het desbetreffende ontwerp van koninklijk besluit ter bespreking aan de commissie voor te leggen.

Gelet op de omstandigheden, volstaat een wijziging in de arbeidswet van 16 maart 1971 niet.

Voor de artsen-specialisten in opleiding zou een alomvattend evenwichtig statuut moeten worden uitgewerkt, of die opleiding nu plaatsvindt in universi-

te à l'intervalle de repos entre deux prestations et à la pause lorsque la durée de la prestation dépasse 6 heures.

Le Roi peut toutefois rendre les dispositions précitées applicables à ces catégories professionnelles susmentionnées.

La compétence a été confiée au Roi en la matière pour le motif qu'avant de pouvoir appliquer les dispositions de la loi sur le travail aux médecins stagiaires, il y aurait lieu de déterminer avec les parties intéressées (représentants des médecins et des hôpitaux) les dérogations nécessaires qui sont adaptées à la profession de médecin (par exemple : travail de nuit, repos dominical).

La ministre précise enfin que le dépôt de cet amendement rendait nécessaire la suppression, au 6° du §1er de l'article 3 de la loi sur le travail, de l'incise "les étudiants stagiaires se préparant à l'exercice de ces professions (sous-entendu de médecins, médecins vétérinaires et dentistes).

En effet, l'exclusion de principe de ces étudiants stagiaires du champ d'application des sections I et II du chapitre III de la loi du 16 mars 1971 sera dorénavant formulée à l'article 3 ter de cette loi. D'où le dépôt, par le gouvernement, de l'amendement n°1.

M. Lenssens constate que les médias ont récemment fait état de situations anormales dans certains hôpitaux universitaires où les médecins spécialistes en formation sont exploités sur le plan de leurs horaires de travail avec tous les risques que cela comporte tant pour leur bien-être que pour celui des patients qu'ils sont appelés à soigner.

L'orateur comprend dès lors la logique sous-jacente aux amendement du gouvernement et y souscrit.

Il serait toutefois indiqué, pour des motifs de clarté et de précision, de mentionner explicitement, dans le texte de l'amendement, les médecins spécialistes en formation.

M. Lenssens dépose dès lors, avec *MM. Bonte, Dighneef* et *Mme Cahay-André* un sous-amendement (n°3, Doc n° 1576/4) à cet effet.

L'orateur demande ensuite à la ministre si compte tenu de ces abus énoncés ci-dessus, elle pourrait s'engager à prendre d'ici la fin de l'année 1998 un arrêté royal (dont question à l'amendement n°2) et à soumettre le projet d'arrêté royal en question pour discussion à la commission.

Cela étant, une modification apportée à la loi du 16 mars 1971 sur le travail n'est pas suffisante.

Il conviendrait d'élaborer un statut global équilibré des médecins spécialistes en formation, que cette formation se déroule dans des hôpitaux universitaires.

taire ziekenhuizen, dan wel in gewone ziekenhuisdiensten (de zogenoemde perifere ziekenhuisdiensten) die associatie-overeenkomsten hebben gesloten met academische ziekenhuizen.

De heer Bonte sluit zich aan bij die wens van de heer Lenssens.

Voorts stipt hij aan dat de minister van Volksgezondheid en Pensioenen een ontwerp van ministerieel besluit heeft opgesteld, waarin de arbeidstijd van de artsen-stagiairs wordt geregeld. Zo de minister van Tewerkstelling en Arbeid van plan is over dezelfde aangelegenheid een koninklijk besluit uit te werken, ware het aangewezen dat de coherentie terzake niet uit het oog wordt verloren.

Hoe dan ook wil de spreker dat de minister zonder verwijl een koninklijk besluit uitvaardigt op grond van het voornoemde amendement nr. 2; zo niet kunnen moeilijkheden rijzen in verband met de toepassing van de arbeidswet van 16 maart 1971 op de artsen-stagiairs, alsook in verband met het statuut van die artsen.

Derhalve kan ook hij het eens zijn met de aanmerkingen van de heer Lenssens terzake.

Mevrouw Van de Castele geeft aan dat zij uit een formeel oogpunt gekant is tegen de werkwijze waarbij amendementen die *in extremis* door de regering worden ingediend, moeten worden besproken; dat neemt echter niet weg dat het vraagstuk van de arbeidstijden van de artsen-stagiairs gebaat zou zijn bij een spoedige en aangepaste regeling, waarover met de betrokken partijen overleg is gepleegd.

Daarnaast vraagt zij zich af of het wel verantwoord te voorzien in specifieke voorschriften inzake de werkomstandigheden ten behoeve van de geneesheren-specialisten in opleiding en studenten-stagiairs die zich voorbereiden op de beroepen van arts, tandarts of dierenarts, zeker in vergelijking met andere beroepen waarvoor een stage vereist is, zoals dat van verpleegkundige.

Bestaan er voor die andere beroepen al soortgelijke voorschriften die voldoende garanties bieden? Zo niet, wat denkt de minister terzake te doen?

Mevrouw D'Hondt merkt op dat de amendementen van de regering een bijzonder accuraat antwoord bieden op het voor de artsen-stagiairs wellicht meest netelige knelpunt, te weten dat van de arbeidstijd.

Voor het overige staat zij achter de aanmerkingen en desiderata van de heren Lenssens en Bonte, al preciseert zij dat de eventuele vertragingen in de uitwerking van een statuut voor de geneesheren-specialisten in opleiding niet tot gevolg mogen hebben dat wordt getalmd met de goedkeuring van een op amendement nr. 2 gebaseerd koninklijk besluit.

res ou dans des services d'hôpitaux ordinaires, dits services périphériques, c'est-à-dire ayant conclu des accords d'association avec des hôpitaux universitaires.

M. Bonte se rallie à ce souhait de M. Lenssens.

Il précise d'autre part que le ministre de la Santé publique et des Pensions a rédigé un projet d'arrêté ministériel réglementant la durée de travail des médecins stagiaires. Si la ministre de l'Emploi et du Travail compte élaborer un arrêté royal dans cette même matière, il serait indiqué de respecter une cohérence à cet égard.

L'intervenant souhaite en toute hypothèse que la ministre prenne rapidement un arrêté royal sur la base de l'amendement n°2 précité, sous peine de voir surgir des difficultés quant à l'application de la loi du 16 mars 1971 sur le travail aux médecins stagiaires ainsi que sur le plan du statut de ces derniers.

Il se rallie dès lors également aux questions formulées par M. Lenssens en la matière.

Mme Van de Castele signale que si sur le plan formel, elle désapprouve la technique consistant à devoir examiner des amendements déposés *in extremis* par le gouvernement, il n'en demeure pas moins que la problématique des horaires de travail des médecins stagiaires mérite un règlement approprié, rapide et concerté avec les parties intéressées.

Elle se demande d'autre part si des règles spécifiques quant aux conditions de travail se justifient pour les médecins spécialistes en formation, les étudiants stagiaires-médecins, stagiaires-dentistes ou stagiaires-vétérinaires et ce, par rapport à d'autres professions comportant un stage, comme celle d'infirmier(e).

Ces autres professions bénéficient-elles déjà de règles en la matière qui offrent suffisamment de garanties et, dans la négative, quelles sont les intentions de la ministre à cet égard?

Mme D'Hondt fait observer que les amendements du gouvernement étaient tout particulièrement indiqués pour régler le problème sans doute le plus important dans le chef des médecins-stagiaires, à savoir la durée de travail.

Elle se rallie pour le surplus aux questions et souhaits formulés par M. Lenssens et M. Bonte, tout en précisant que les retards éventuels dans l'élaboration d'un statut des médecins spécialistes en formation ne pourraient justifier un report de l'adoption d'un arrêté royal sur la base de l'amendement n° 2.

Volgens *de heer Valkeniers* bestaat er geen hoop op een verbeterd statuut voor de artsen-stagiairs, zolang het terzake door de minister van Volksgezondheid uitgewerkte ontwerp van ministerieel besluit, na advies van de Raad van State, niet in feiten wordt omgezet.

De minister stemt in met het verzoek van de leden om het ontwerp van koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 3ter (*nieuw*) van de arbeidswet van 16 maart 1971 aan de commissie voor te leggen.

Voorts kondigt de minister aan dat zij met de andere bevoegde ministers overleg zal plegen over de uitwerking van het statuut voor de geneesheren-specialisten. Mocht een en ander te veel tijd vergen, zal prioritair werk worden gemaakt van voornoemd koninklijk besluit, dat er hoe dan ook vóór eind 1998 komt.

Voor de verpleegkundigen bestaat al een specifieke regeling inzake arbeidsvoorwaarden, aangezien de afwijkingen van de in de wet van 16 maart 1971 opgenomen beginselen die van toepassing zijn op de ziekenhuissector, werden afgestemd op het aan de arbeidswet onderworpen personeel, met andere woorden op het verpleegkundig en administratief personeel.

Voor het overige verwijst de minister naar de verantwoording die zij bij amendement nr. 2 van de regering heeft gegeven.

*
* *

Amendement nr. 1 van de regering wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel 2 wordt eenparig aangenomen.

Subamendement nr. 3 van de heren Lenssens, Bonte, Dighneef en mevrouw Cahay-André wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 2 van de regering wordt eenparig aangenomen.

Het gehele aldus gewijzigde wetsontwerp, zoals opgenomen in Stuk nr.1576/6, wordt eenparig aangenomen.

De rapporteur,

De voorzitter a.i.

A. VAN HAESENDONCK

C.BURGEON

M. Valkeniers indique que que l'on ne peut escompter aucune amélioration du statut des médecins stagiaires tant que le projet d'arrêté ministériel, élaboré par le ministre de la Santé publique en la matière, n'aura pas, après avis du Conseil d'Etat, été concrétisé.

La ministre acquiesce à la demande des membres visant à soumettre à la commission le projet d'arrêté royal d'exécution de l'article 3 ter nouveau de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

Elle indique d'autre part qu'elle se concertera avec les autres ministres compétents pour ce qui concerne l'élaboration du statut des médecins spécialistes. Si cette élaboration devait nécessiter trop de temps, la priorité serait accordée à la confection de l'arrêté royal précité, lequel serait en toute hypothèse pris avant fin 1998.

En ce qui concerne les infirmiers, un règlement spécifique de leurs conditions de travail existe dans la mesure où les dérogations aux principes contenus dans la loi du 16 mars 1971, qui sont d'application dans le secteur des hôpitaux, ont été prévues en fonction du personnel soumis à la loi sur le travail, c'est-à-dire le personnel infirmier et le personnel administratif.

Elle renvoie pour le surplus à la justification qu'elle a présenté au sujet de l'amendement n°2 du gouvernement.

*
* *

L'amendement n°1 du gouvernement est adopté à l'unanimité.

L'article 2, ainsi modifié, est adopté par un vote identique.

Le sous-amendement n°3 de MM. Lenssens, Bonte, Dighneef et Mme Cahay-André est adopté par un vote identique.

L'amendement n°2 du gouvernement est adopté par un vote identique.

L'ensemble du projet de loi, ainsi modifié et tel qu'il figure au Doc n° 1576/6, est adopté à l'unanimité.

La rapporteuse,

Le président a.i.,

A. VAN HAESENDONCK

C.BURGEON